

Շու լծէճէմմաւա՛ն փրկի՛շ շակիրտա-
նընտան պիրիսխինն պու անէ տէկինն,
միլլէթ քէնտի սիւպետանընըն էֆքետարը-
նա բայլէթ իթմէյիպ, անյէրի եանի փըր-
կիշ շակիրտանընըն օն սէնէտէն պէրի շու
կիպի զինէթլէրտէն մահրում իթմէլէրինն

էսէֆի իլէ պէյան, վէ պաշ ընա միլլէթի-
կին թէմամիլլէթի սիւ պեանընտան մէր-
պուլ թու պ, ոչ սիւ պեանըն տախի պու-
կրպի մէնիսլէթաէ պուլունմագլըղընը
էշէտաի լիւզիւմիւ օլտու զունու պէյան
իլէ, միլլէթէ եէնի պիւր աէրա վիրմէսի
քէմալը րալէթ իլէ կէօրի լիւշ տիւր:

Շու զինն թաէ պաշլըմա իֆիթիսարը-
միլլը պատի օլտա պ, վէ միլլէթիմիլլին
պիր գաշ կիւն ազաէմի պէյան իթաի ք.
լէրի Լիքիտար սէնիլիսլէթըն թաաշիհինի
իպրաղ իաէլիմ:

Փատեան Էֆէնաի, Պէյլի քաէրէ
քիլիսէսինսէ խորէն սրաղընըն թազաթի
աիլլէրի գու տաաար շէրիֆէ քէնաի զի-
յարէթմիլլէրի իրի իւշիս զնէֆէր զէվաթ
վէ Ոգապեան վարժարան շախիւտանը
իլէ հազար պուլունա պ, վէ քիլիսէ իսի
թաաիստա Չիֆթ սո յունաա հազարըն-
մըշ օլտն մահէլի մախաա սէլէրինէ պիլ
ալիմէ վէ տնաէ իգթիլա իաէն մէսէր-
րէթին իֆաաղ իլէ վէ պիլնէֆա Էֆէն-
աիի միւլալիլէ իսի քէնաի իրաա իթ-
աիլլէրի նաթիլը Էնէսիւտընաա,
իւս սիւ Էլիսի մէնէրալ իկնաթ իսէֆ հաղ
րէթլէրի մաաաաալը իլէ պէրապէր
թէլլիքի պուլս րաաաար մէսաի օլտու գ-
աա, աւնաա իրաա իթաիլլէրի նաթիլ-
լարըն գաթ իլէ իսթիլ պալլէրինէ չը-
գրոյ, միւ հէյաա օլտուն զիլլիթ կիւն-
լարիսա տալլէթ, վէ սէֆիթի միւ շարի-
լէլին հաղըրուն իլէ իրիֆ սաթ իլլէմէ-
լէրինէ, վէ Ոգապեան վարժարանա պէ-
հէր սէնէ թաաիսա օլտագ իլիւն իհաան
պալս յան աիսէր ֆրանզ հիմմաթընա
հալիլլէթլէրի, խորէն սրաղըն թաա-
ֆրանսա իֆաաթ վէ Որիսաաիկա վէ Սի
վէսն սրը զանլար տուա վէ սէնալարը
իլէ տնմէլին մէսաի օլտու գաա, հէր
հաաաէ վաճիպէտէն պուլունա թէլլէր
քիւրիւ հաղըրուն սէֆիլաանէլլէրինէ
թազաթի իթմիլլէր:

Պրաղ ալլա սալիւր աէֆալարը, կէլէն
սէնէ տախի զիլլէթ իծրա օաաա ֆազաթ
պու սէնէլին իծրաաթընա էմաալ օլապի-
լիւր մի:

Կէլէն սէնէ պիր չօգ կիւրիւրիւ վէ
միւլաթիլ օլտու, հաթթա Ոգապեան
շախիւտանա րահաթարըրը վէ օլ կիւն
աիլլաաա գաաաա աիլլէրիլլիլ, աճ գաղ-
մալարընա սէպէպիլլէթ վիրիլտի, իմաի
պու սէնէ էն ազալի Պէյլ օղ սահրա-
արտաա օս պին քիլի հաղըր իքէն, հի-
պէօլէ պիր չէլէ սէպէպիլլէթ վիրիլմէ-
աիլլաա մաաա, կէրէք Պէյլ քաէրէ վէ
կէրէք Պէյլ օղ սահրաար, պու սէնէ
իլլէթիմիլլին էօլլէ պիւր թաշ վէ էօլլէ

պիր տէրաէ կէօսթլէրիլէն ինթիլաճաթը
իլլէթիլաար իլէ պէյան իթաի:

ԵՐՈՒՍԱՂԵՍ ՄԵՍԷԼԵՍԻ

Տաշա միլլէթիմիլլի իլինաէ պին սէնէ
ազաէմի զիսայան րաաաալըն թէլլէրի
գալլ օլտաաղ, գուլլիլլի գրըրլաաղ,
աէմէք քի պին սէնէ էվիլէ, միլլէթին ի-
տարէսի նէ հալաէ իսէ եիլէ ալի հալ-
աէ տիր:

Տիւման գապալըն պահարըր պու
իւսաաաա իգթիլա իաէն միւլաթիսա ր-
աալլաաթըն վէրմիլ, Բաթիլլիքիսանէ
վէ վարչաթիլլինա նաղարը աղգ գա-
թիլլը աալլէթ իթմիլ իաի, շու քէլի-
լէթաէ վարչաթիլլին, վաճիպէտէն պու-
լունա իրաաթիլլէրի էաա իթմիլ վէ Երու-
սաղէմ մաաաաի հաղըրաա իգթիլա
իաէն թազիլլի կէօսաթիլլէր, վէ պի-
նէֆա Երուսաղէմ րաթիլլի հաղըրլէթ-
րինէ միգ օաղը քիլիլլէ մալիլաթ վէր-
միլ, վէ գուտաա շէրիֆ վաթըրըն պիւ-
լիլին միլլէթէ ալիա վէ Եալլըրը Էրմէ-
նիաա միլլէթիլլին մալի օլտու զու պապիլաթ
իֆաաաթըն ահաթըրա րիալլէթ իաիլ-
միլլէթին, սալլիլ աաալլէթ վալլիլ հաղ-
րէթի ֆաաիլաաիաէ մալիլ պուլունաա-
ղու պիր միլլէր հիլ պիր քիմէսնէլին միւ-
աալլէթ իաէմէլլէլլին պէյան իթմիլ
իաի:

Պու կիւնէրաէ շու մաաաաէ հաղ-
ըրաա պաղը շէգ օւ չիգ աղա սէպէ-
պիլլէթ վէրէնէք պաղը հաաիսաթը քիլ-
պիլլէ զու հալլի իլէ, Խաաթ քի ահալիլ
միլլէթին, էօլլէ աէ պիլլիմ մէրաղըրը
թաաիլլիլ իթաիլլինաա, քէլիլլէթին հա-
ղ սահիհէսինաէն պահա իաէլիմ:

Միլլէթիմիլլին նալիլ օլտու զու րուի-
աթ վէ իսթիլաղաթ ահաթըրա, միլ-
լէթ վէ տնվէթ միլլանէսինաէ վաղը օ-
լան միւլաթըրաթա իաաաթլէն մահէլի
միւ նաաիպէլլէր վէ րէսաի մալապիլլէր
թաաիսա օլտունա պ, պու աւնէ աէլին
Բաթիլլիքիսանէ վէ միլլէթ միլլանէսինաէ
վաղը պուլան րէսաի մալապէրաթ շու
աալլէթաէ իծրալլէ կէլլէքաէ իքէն, պու
կիւնէրաէ եէաի վահիա էսէրլէրի եիլէ
էվիլլէրի կիլի պաշ կէօսթլէրմէկէ պաշ-
լաար:

Ահալիլ, Էրմէնի միլլէթի տիլլէք իքի
քէլի մի տիլլէք տիր, Խաաթ պու ա-
հիլիլ 1 սէնէտէն պէրի իծրաա կէլ-
մէքաէ իքէն, նաաթ օլտու քի, պիր
աաաթըն իլիլաէ Բաթիլլիք վէ Բաթիլլիք
իսանէ հաթըրաաա իլլաա իլէ, եիլէ

քէնաի հաթէթլէթինէ ծիլարը րէհէր
թաաըրը, վէ պիլնէֆա Բաթիլլիք հաղըր-
թի զաթը Սաաաթլէթընաաիլլէրի հա-
ղըրաընա իհաղըրաա սաղաթիլլէթ-
թիլաա իաէրէք, սէրպէթ լիսանընա
տախի սալիլ քիմէսնէլլէրի թէրնէաա
թիմէք իաթէր:

Չիթ սաաաթլէթ րէհաաիլլէրի հիլ
պիր վաղը իաիլլէն աղաա աիլլաթի-
նա թաալլա մէօթմաա տէլիլ, սաաաաիլ-
լիլ վէ հաղըրաաիլլէթ իաիլլէնէք պիր
աղ իլին քիաֆի տիր:

Սաաաթլէթ Էաաթ պէյլէ տէկիլ մի-
նէ հաղ իլէ Բաաա ճիլլիլլէրի տէվ-
էթի Ուլի Սաաաիլլին տիլաա աաիլաաէ-
սինաէ սէնէ վէ հէօճէթլէր իլէ մալիլ
պուլունաա զուլաա էմաղըն գաալլաա
չըրընա պիլլիլ, նէ հաղ իլէ միլլէթին
շու հաղըրաա թաաաաա պ իաէն վէ
տնվէթի տէլլէլլին շու քէրէմ իհաաիլ-
լիլ իրաիլէ մաղհաթլէթիլլի պէյան իաէն
գուտաա շէրիֆ րաթիլլիլլէն «սէն պու
աաալարը րէք ուղաաըր օլտուն» տիլլէրէք
հաղաթիլ իաիլլիլ:

Տէվլէթի Սէլլէնին հաղըրաաիլլէթի-
նաա տիլաաընա պէյլէ պիր զալլէ աթլը-
րան Բաթիլլիքիսանէմիլլէ իաալլէր վիրիլլիլ
քի, էօլլէ եէաի վահիա թէրնէաաիլլը-
նա նէ Տէվլէթիմիլլին վէ նէաէ միլլէթի-
միլլէ ինթիլաճը Եօգ, մաաաա միլլէր ա-
հալլին տիր, մաաաա քի ահալիլ րէլլիլ-
լիլլէթ օլտու վէ հաղըր թաաաաա պ ի-
տիլլիլ, ահալիլ թաաաաիլլաաա շու հա-
ղըրաա թաաաաա պունա թաաիսա օլտ-
ուն հէր քիմ օլտու իսէ օլտուն, սաաթ
պու իլէ միւլաթլէթ իաէնէք, սաաթ
մաաա վէ սաաթ մէսաա Եօգաա միլլէ-
թին իլինաէ էօլլէսի քէնաի կէլլէն մէսալ
վէ մէսաա Եօգ:

Պա իսաաա պու աւնէ տէկիլ մէղհէ-
պիլլիլ գալլաթիլլէն ճիլաաիլլաէն հիլ պիր
կիսաա մաաալլէթ գաալլ օլտունաթը
վէ օլտունաաաա իքէն, նէ հիլլէթ պու
կիւն միլլէթին էօլլէաէն պէրի հըֆա ու
վիլլէթ իթաիլլիլ շու գալլաէ, Խալլըր
ու ճիլլէթաէ ճիլաաիլլէ ալիա օլտագ-
աա աղը, Էկէր Բաթիլլիք հաղըրլէթիլլի
իլլին աիլլիլնէք պիր նաղթա վաթ իսէ
սաա պունաա աղը:

Չաւնի, տէրլաթըն իթմէլի, Էկէր
վաղթիլլէ ահալլին իլլիլ իսէ Սաաաալ-
Բաթիլլիքիլլին աղաա նաաալլարընա իգ-
թիլլիլ իաէն թաաիլլաթը վիրէն, իլլէ
պու կիւնաէ եիլէ օլ թաալլաթը վիրէ-
պիլլիլ:

Իլլէթ ահալլին իլլին իլլիլ իլլաա ի-
տէն րալլէթ իլլին իաի, կէլէնաէ վալ-

չու թիւնուն Գուտու չէրիք Բաթրիքինէ վուրտուղու թէլին սէպէպի մէայի . . .

Եկնի քէօյտէ ահալինին իղթիրապ վէ ուլիտնուղու գուտու սէպէպիքի վիւրիպ վէ նիւէ գըլլ ու գալէ վասիթա օլուն պիր տէրտէր հապ կընտա թարաֆը մըղո միւթէպէր պիր զաթ թարաֆըն առն մալի մաթ վիւրիպիւ . վէ դաղէթա միգտա տէրծի իւին պիր գըլթա տախի մէքիթապ կէօն . էրիւթի իսէտէ պու կիւն եւրթա զ միւտառաէ իթմէտիկինաէն պիղ զարուր ետըրնա թէլիսի իթմիւրիւ :

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԱՀԱԼԸ ՖԻՆԱՆՍԱ

Թարմը նամ գաղէթանըն մուխտիրի , փարիզսէն շու հալատիւթի եաղմըն ալ :

Պէրփիլ նամ չէհրին թագտիմ իլլէտիւ կի մուղտա դայէթ մէհիլ վէ մախտի պիր տուրէթաէ տիր , իշպու մահալտէ պուլունան գաթէ շանթան պիր իսպիլ թաւալէ տէօնմի չի տիր . մէհրու հլարըն հէր պիրինին էօրիսի զիւ զէման մէղրիւր գաւիլէին օլուն օյնայաճագ եէրինտէ , պուկարըն ալագ ի զէրինտէ պիրպիրլէրի ետըրնա իսթիք իթմէթաէ իտիլէր , պիւ զիւ օրայա եէթիւթիկինիւր վագըթ գաւաթիսանէլէրաէ տախի քէսիլէճէք հայ վանդարըն պուլունտուղու միսիլու , պու էօրիլէի սըրթ սըրթա կաղըլայարագ պիւ իրի սրապա իշինէ թթմապ տա իւտիլէր . պուկարըն իշինաէն պագըլարըն զիւտաէ պոզուլմուշ օլունտուղուն , թէ ափիւնտէն հիւք մաէ տայանամայօր իւտի :

Պէլլովիլ ահալիսինէ գարըն վէրսայլ նիղամիլէ առաքիրինին նէ աէրէճէ մուլ իտիլմէթի օլունտուղուն անդատապիլմէք իշին , իսպիլթալէանին իշինէ կիրտիկիւ միղ հարտէ պէլէրի մէհրուհլարա պիր իստէ իլլէմէք , վէ եախօտ թարաֆըմըլ տան աճընմագ հալլէրի վուգու պուլապիտիկինտէն գօրգարագ , հիւ պիր քիմնէլի առքէրլէր իշէրի պրրագ մամագ տա , վէ հէր քիմ քի պուկարա պիր տօթիլուգ եախօտ մուհապպէթ կէօս թէրիս իսէ , ալէր միսիլու միւհաղաթըն նայիլ օլաճագըլարըն պիղլէրէ իսպար իլլէտիլէ :

Պէլլովիլ ահալիսինին թիւպէթինէ կէօրէ , Պէլլովիլտէ հէր հանիլ քիմնէն քի մէհրուհէն եէրէ ալէմիւշ իմիւշ , էօյլէ

առէմի , վէրսայլ ահալիսի հիւքիւմէթ տիւ շմանը առտ իտէլէք էօլտիւրմէքտէ իմիւրլէր , փարիզտէ Պուլիսը Տէգիլմալիէն նամ սօգաղընա վարտարմտա պիր իսպը իղտիհամըն թօլլանմըն օլունտուղուն միւ շահէտէն իլլէտիմ . վէ գալա պուլըլըն եանընա վարտարտա պապալմ քի Պիս թալ Շօմօն նամ մահէրտէն ախլ ու կիրիթիլ օլունան եէսիրլէր տիր , պու եէսիրլէր 300 քիշիտէն իսպարէթ օլուն վէրսայլա կէօթիւրիւլմէքտէ իտիլէր , պուլարըն իշինաէ Սմաղուն աթըր գըլա . ֆէթի իլէ Պէլլովիլտէ թուլմուլմուշ պիր գալ ուղուն պոլու էրքէք էլպիսէսինի կիրիւր զայէթ կիւղէլ գարըն եէսիրլէր տախի պուլունմագտա օլունտուղունտան , գարըլարըն կէօրիւր կէօրմէլ միսի օլան ահալի պաղըրըպ հալլըրմայա պաշալ տըլար , վէ հէր պուկարըն եանընտա աթըր առքէրի պուլունմամըն օլունտուղուն , ճէմաթըն էլլնտէ պէլէրի վիւրէ վիւրչա օլունտուղուն իտի , էսմէր քէնկիլ սիյաճ սալ իլ վէ իրի եարը պիր առէմ սայր եէսիրլէր իլլէ նամ սօգաղըն էօնիւնէ եէթիւթիկինտէ , աթըր իլլէրի կիրիւլմէլէճէկինի պէլան իլլէմիւշ , առքէլէր թարաֆընտան գաղըլագ եէօրիւլմէսի էմի օլունտուղուն , մէղըր առէմի ճէպրէն եիւրիւլմէք իշին վէք չօք սալ օլունտուղունտան սօնրա , եինէ թաաննիւտ իլլէտիկինտէն առքէրին պիրի սին կիւնիւն ուճունու իքի տէֆա մէրգու մա սափըլըպ եիւրիւլմէսինէ ըրար իլլէտիկինտէն , ֆագաթ հէրիթին մէհրուհլ օլունտուղունտան տախի պիր սէմէրէ հալլ օլմայարագ , վէ եինէ ինտարնտան վագ կէլմէտիլինտէն թուլմուլուպ պիր հայլան իւղէրընէ պաղըլարըն , ֆագաթ հայլանտան տախի քէնտիսինի ալաղ թաղըլընտան , օլ վագըլմ մէրգու մու կէօթիւրէպիլմէք իշին պիր աթ գուլուղունա պաղըլըպ սիւրիլէ սիւրիլէ կէօթիւրիւլմէք կիւնտէն , վէ եօլտա վէք չօք գան աղմագտա օլունտուղունտան պաղըլըպ , աթըր իլլէտիկինտէ թագաթ գաղմաղըլըն առքէրլէր կէօրէրէք , պիր վալօն առապաղընա պաղըլանմըն , վէ ալագ թագըլմ թարաֆընտան մէրգու մա իտիլէն հայլըրըն վէ պէտուուալէր իլլնտէն վէրսայլա կէօթիւրիւլմիւշ տիր :

Քօրէսքօնտանա տը Պէրլին նամ զաղէթանըն թիւպէթինէ կէօրէ , վէհալար սուլ վէ առայիլ մու գարրէր օլարագ փարիլ հարաքէթի առնանը մէն , վէ Սէ

մանեա հիւքիւմէթի թարաֆընտան Ֆըրանստա պուլունան , Բրուսիալը վէ Սէման առքէրլէրինին ալտէթինէ տիւշիւնիւլմէքտէ տիր :

Շիմալիլէ պէլիննի , եէտիննի , վէ օն եէտիննի սայալ ալտէթ իթմիւշ օլունտուղուն , պիր միւտաթէթաէն տախի , վիւթէմպէրկ վէ Պալիէրայր առքէրլէրին տէօնմէսինէ պէլլէմէքտէ տիր , չէհրի յունիսին ին թիւհաղընտա մէղըրիւր առաքիրին մէմէքէթիլէրինէ ալտէթի իշին թէտապիլի յաղըմէ իթմիւրագ գըլըմըն տիր , էկէք Պրանսա թարաֆընտան վառ օլունտուղուն թագմաթըն հարալլէ պիրան էլվէլ թէտիլէ օլունտուղուն հալաէ , Պրանստա պուլունան սայր պիլ ճիւլէ Բրուսիա վէ Սէման առքէրլէրի վաթաղարընա ալտէթ իտէպիլէճէքլէր տիր :

Սէմանեա իմէրաթիւր մահը յունիսին նիւպէթինէ տօղրու էլմանամ չէհրիւ տղիմէթ իտէճէք տիր :

Հէր նէ գատար էլալէթ մէլիլէրիւնին պու կիւնիլտէ աղաղ գարարկըր գըլընտը իսէտէ . ֆագաթ Սէմանեա Բէյա թախ սէր մէհլ օնին իթմիւրա յունիսին օն պիրինէ թալիք իտիլմիւշ տիր :

Բուսիա իմէրաթիւր մահը յունիսին երկիրմիսինտէն սօնրա Պէրլինէ աղիմէթ իտիպ օրատա պիր գալ կիւնալալ իղամէթ իտէճէք տիր :

— Սէն Բէթիլէրապուրիտան Չին հագըլընտա շու հալատիս վիւրիլմիւշ տիր :

Մէրքէլի Սիւա Չին էլալաթըն հագըլընտա ալաղ իլլէտիկինիւր հալատիլէր զայէթ թէհսալիք իտէճէք պիր սուրէթաէ տիրլէր :

Տունդան թարաֆընտան կէլէն պիր թագըլմ վահի գալիւր հիւ պիր չէտէն գօրգմայարագ մէղըր Սիւա գըլմաղըն պաղըն ճիւլէթիլինի քեամիլէն սօլմագտա , վէ սայր պիր էֆալը թէհալուղըքեարանէլէ թէհատաի իլլէմէքտէ տիրլէր , մէղըր վահի գալիւր թարաֆընտան իսթիլա օլունան չէհրլէր եագըրըպ , ահալիսի գաթ օլունտուղուն իմիւշ Չին հիւքիւմէթի իսէ շու ահալա աղգաթ իթմէլէրէք , պուկարըն մէն իտէճէք գատար գուրէթի տախի օլմաղըլընտան , մէղըր էլալաթըն պիւսպիւլիւն եիւղ իսթիլինէ պրրագմըն , վէ պու հայտուտարա գարըն հիւ պիր գուլվէլի առքէրլէր կէօնաէրմէսիւշ տիր :

Մէղըր էլալէթ ահալիսի աթթիլ շու հալլէրէ տայանամայրա , իլլէրինտէն պիր իսպը մէպուլար թիւրքիսթանա կէօնաէրիլիպ օրատա պուլունան գօն սօլոսունտան տայիլէլի թէպալիլէլինէ

կիրմէր իշին պիր մահակը թագաւոր
իւն, էկէր գաղափ տաքէրէրի մէջքիւր
գըթալարա կէտնէրիւր, չու հայտաւ
գաղափար թարտ վէ աւփ օրաւ գլար
հալտէ, քեամիլէն րուսիա հիմայէսինէ
տէխալէթ խոնճէրէրինի պէյուն էլլէ.
միշէր տիր, պէյլէ վահշի տալար ա
քաւննա րուսիա ապէրինին սէվգ օ
լունմաւը փէք տէ գօրոյ պիր քէլփ յէթ
օլմաւըլլնտան, րուսիա Տէվլէթի թա
քաքնտան, պունըրըն թէրքիֆ օլմը նէ
սուրէթլէ գապուլ օլունաճալլը մալիմ
տէյիլ տիր:

Պունտան պաշգա ֆիլա թարաքն
տան կէլէն Չին հայտաւ տարր պաղէն
րուսիա էյալէթլէրինի պիլէ սոյմադա
օլունգլարը հալտէ, ֆիլաւա ալալու
նան ահալի զիյրի խաւքէսինտէ պունն
տուղլարը խանըն հաւաքէթլը մալա
լիմէսինտէն մաղլու՝ օլտալ գարը ճի
հէթլէ, րուսիա Տէվլէթի թալմը նա
ղարէթլինտէ պուննաճալլը արղաւ էյ
էմիշէր տիր:

Պունտան պաշգա ֆաշիար Չին էյա
լէթի իլէ Եարգան էյալէթի թարաքն
տան պիլլէրէ միսաաթիմէ կէսթէրիլ
տիկինտէն, պունըրըն թէքէպպի րիւ
նիւ քէսը իշին խալլը մէյլուլ օլունալը
մըղ աշիքէար տըր, տիկէր թարաքնտան
իսէ թիւրքիսթան էյալէթի զայէթ ա
սուտէ պիր հալտէ պուննուպ սէնայի
վէ թիւարէթլէ չու էյալէթաւ եէվմէն
ֆի եէվմէն թէրաղգի կիւրիւլնքաւ
տիր:

ՏԱԽԼԻՅԷ

Զօթը հաղրէթի Սատրաղամի թա
րաքնտան Պէպէքաւ քեային սահիլա
նէյի տէվլէթլէրինտէ. Տէրաւաթէթ Յը
րանաւ սէֆիրի Գոնթ օլմիլ հաղրէթ
լէրինէ մախսու օլմաղ իւրէ, էքսէր
վիւքէլլը ֆէխամ հաղրաթլը վէ տիւ
վէլի միւթէհապէ սիւֆէրաթը հաղրը
պուննաճալլը հալտէ, տիւն կէճէ դա
յէթ պիր միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վէ
բիլալիկ իշիտիլմիշ տիր:

— Սուսամպէյի ութուֆէթլու Բալ
լաքի Մուսուրուս պէյ հաղրէթլէրի,
իզմիրտէն հարաքէթ խոնէն վիթրա
վաքօրունա րաքիպէն տիւնքի կիւն Տէր
սաւաթէթէ միւվաթէթլէ իլլէմիշ տիր:

— Կէչնէրտէ Պէյիւքալէրտէ վա
ղու պունն հարիդաւ մուսալ օլունա
րա վիրլիմէ իւրէ, Տէրաւաթէթ րու
սիա սէֆիրի ֆէնէրալ ինտիլիէֆ հաղ

րէթլէրի պիր խոնէ տէֆիթէրի քիւսա
էլլէլէրէք, քէնաի թարաքնտան 400
իւս վիրլիլէկինի միւպէյին աւփիթէրի
մէջքիւրուն սէրնաւէսինի թէլլէրին թի
տիքաւէն պաշգա, պիրտէ իլմանպոյ ու
սուլի իւրէ օլմալար, Էփրապաքէարի
պիր թալուպա թաղը թէլլէրիլ խոն
ճէք իմի:

— Տէաւ աղաճաւան Էալիւնէ վէ օ
րաւաւ աաթի Սաֆիալա թէմալա օլու
նաճաղ թիմուր եւլ խաթլը ինչաթլը
նա պու կիւնէրաւ քէմալը կէրմիլէթլէ
միւղաքէրէթ օլունաւալա մէսմալթ
տան տիր:

— Կէչնէր րաղար կիւնիւ Գաթը քէօ
իւնաւէ վապի ֆիւրլէրին մէթիլլէրինէ
լիմֆալըն ֆալիկաթը տալթ թէլլէրա
րաղ, վէ օրաւա զօմէտա օլունա վէ
մալիքա վէ սալըր, չաճու գլարըն մէհա
րէթլինի զահիր խաթիւր տալլաթ ինքա
օլունաւա զաւան սօնրա, թիմալը մէլլէրի
րէնիւ ֆալիլէալարը կէօրալ քիւրի թէ
րաղ գիլթ խոն մէսրալ րէն խանէլլէրինէ
ալաթլէ իլլէմիլէր տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱԲԷ

ՅԻՄԱՆԱ

Վէրապլ 11 յունիս

Որլէան Բրէնդէրի հէնու զ վէրապլը
թէրք իմմէմիշէր տիր, պունտան պիր
զալ կիւն մաղաւաթէ սէյլէնիլալիկ կիւ
պի, Գոնթ տը Շաւպօրուն թուրէն չէհ
րինաւ իղամէթ իլլէմիւս մէլուաւաւ:

Գոնթ ալ վալտէրսի Բրուսիա թա
րաքնտան Յրանապա մաղահաթլիլ
զար նապա ու թայիս գըլլնմիշ տիր:

Վէրապլ 12 յունիս ալալաւ

Մէճլիսաւ կըրէվի նամ րէյիս Բրէնա
տը խոնալիլին պիր մէթիլլէրինի օղու
մուշ, վէ իշպու մէթիլլէրալ իսէ միւ
մալիլէյս Բրէնա Հօթմարն էյալէթլէրի
թարաքնտան քէնաթիլնէ էքսէրիլլէթի
արա խապէթ իմմիշ օլունալունաւ
լաթարմիշ տիր:

Միւնէտաւէն 463 միլէոն պիր վէր
կիւնին ահալի իւղէրինէ թարհ օլունա
նընա տայիր Միւսիւ Բույէ-քէրմիլլէ
մէճլիսէ պիր լայիհա թաղալիմ իլլէմիշ
տիր: Վէրապլ օրաւաւա օլուն մալա
սուսիլլէթլինարը խոնալիլմէք իշին, ֆա
րիպաւ քաղար կիւնիւ պիր ապէր կէ
չիտի ինքա օլունաճալլնտան, մէճլիս
աղալարըն մէլլէրիւ ալալաւ մէվմաւա
պուննալարը Միւսիւ թիւր թարա
քնտան թէքլիֆ օլունմուշ:

Մէրքէրի խաւքէնին մահէլի էվլէրի
կիպի ֆարիդաւ պուննաւա թաւալ
վալաւ պիլ ճիւլէ Յրանաւ վիւքէյա վէ
մէմուրին թարաքնտան միւրէճճալ թաւ
թալլալա պաշալմիշ տիր:

Տիւք տը Շարթըր վէրապլա մալա
սէլլէթ իլլէտի:

Բէլթա 10 յունիս

Մաճարիսթանն հուսուտաւ ապէ
րիլլէսինէ տայիր թաւալիմ օլունաւ գա
նուն Ավսթրիա Տէվլէթի թարաքնտան
թաւալի գըլլնմիշ տիր:

Լօնտրա 10 յունիս

Էրպալը աաթ թալաւաւաւաւ պուն
լունն Մ. Բուէլլին պուրպա կէլմիշ օլ
աւալա իշիտիլմիշ տիր:

ԻԹԱԼԻԱ

Յլօրանա 10 յունիս

Իմալա փայլիթալիլ օլուն Բոմաւա
տիւ վէլի էճնէպիլէ միւրաթաւալարըն
էքսէրիսի արամ վէ իղամէթ իլլէյէճէք
լէր տիր:

Յլօրանա 11 յունիս

Լօրիոն մաւէնիլլէրինէ տայիր պիր թա
ղը թալիլմաթ տիւղ իլլէմիշ օլուն Մ. Միւ
եօրաթի պուն կիւնէրաւ Ալմիլնայա ալի
մէթ իլլէմիշ տիր:

ՍԵՐԳԻԱ

Պէլլէրաւ 11 յունիս

Միւթէվէֆա Բրէնա Միշլին ճանը
իշին պուրաւա պուննաւ մէթիլլէրալ
թարաքնտան քիլիսէմիլաւ ալլէնէն տիւ
ալար խալիպ, իշպու զիլլէթաւ հիւ
քիւ մէթի մահալիլլէ մէմալարը իլլէ, պիլ
ճիւլլէ տիւ վէլի մաւաղաւա զօնալաւ
լարը մէվմաւա խալիլէր:

ԼՍՀԱՄԸ ՈՒՍ ՈՒՄԻՅԷ

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Մայիս 31 քաւանալ	53	4
Յունիս 1 Սապահալալալ	52	30
Սաւաթ 4	52	26

ՍԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

ՅԱՆԻՍ 1

Ինկիլիլ լիւաւ	110	
Յրանալը ալթաւա	87	32
Բօլ	89	5
Գրիլմիլ	51	21
Պէյաղ մէճիւ (ֆարկը)	1	23
Պէյիլի (ֆարկը)	5	8
Մէթալիք (ֆարկը)	5	20
Լիւա պաղըր իլլէ	117	4

ՍԱԼԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱԶ

ՄԻԼԷԼԻԻՅ

Յ. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆ

ՍԱԼԱԿ ԿԻՐՔԵԱՆ

ՄԱԹՊՈՒԱՅԸ Ռ. Յ. ԲԻԼԻՔԵԱՆ

ՅԻՆՃԱՆՃԱԼԱՐ, ԲԻՋԱ ՓԱՇԱ ԻԱՆ Ն. 3